

SN

TRANSFER

**Cais am dderbyniad i ysgol / newid ysgol**

**yn ystod y flwyddyn**

**Gwybodaeth bwysig**

* Mae’r ffurflen hon ar gael yn Saesneg / This application form is available in English
* Bydd angen i chi gwblhau ffurflen gais ar wahân ar gyfer pob plentyn.
* Dylid cwblhau’r ffurflen hon yn unrhyw rai o’r amgylchiadau canlynol:

1. Os ydych yn symud, neu wedi symud, i Ben-y-bont ar Ogwr ac yn dymuno i'ch plentyn fynychu ysgol y mae'r awdurdod lleol yn awdurdod derbyn ar ei chyfer.
2. Os ydych yn dymuno i'ch plentyn drosglwyddo o ysgol bresennol ym Mhen-y-bont ar Ogwr i ysgol wahanol ym Mhen-y-bont ar Ogwr y mae'r awdurdod lleol yn awdurdod derbyn ar ei chyfer.

3. Os **nad yw** cais am rownd derbyn (Meithrinfa Ran-amser, Meithrinfa Llawn Amser, Dosbarth Derbyn, Blwyddyn 3 mewn ysgol iau neu Flwyddyn 7 mewn ysgol uwchradd) wedi cael ei gwblhau a’i gyflwyno i’r awdurdod lleol cyn 1 Medi o’r flwyddyn ysgol berthnasol.

* **Ni ddylech** gwblhau’r cais hwn os ydych yn dymuno gwneud cais am dderbyniad yn ystod y flwyddyn / trosglwyddiad i un o’r ysgolion canlynol:
* Ysgol Gynradd yr Eglwys yng Nghymru yr Archddiacon John Lewis
* Ysgol Gynradd Gatholig y Santes Fair
* Ysgol Gynradd Gatholig y Santes Fair a Sant Padrig
* Ysgol Gynradd Gatholig St Robert
* Ysgol Uwchradd Gatholig yr Archesgob McGrath

Mae'r ysgolion hyn yn rheoli eu derbyniadau eu hunain, a dylech gysylltu â'r ysgol(ion) yn uniongyrchol.

* **Ni ddylech** gwblhau’r cais hwn os ydych yn rhiant/gofalwr i berson ifanc, neu os mai chi yw’r disgybl, ym Mlwyddyn 12 neu Flwyddyn 13 ac yn dymuno gwneud cais am dderbyniad yn ystod y flwyddyn /trosglwyddo i chweched dosbarth ysgol arall. Dylech gysylltu â’r ysgol yn uniongyrchol.
* Mae **Polisi Derbyn i Ysgolion** yr awdurdod lleol a’r **prosbectws** ‘**Dechrau yn yr Ysgol**’ ar gyfer pob blwyddyn ysgol yn cynnwys gwybodaeth fanwl i rieni/gofalwyr a disgyblion. Mae’r dogfennau hyn ar gael o wefan yr awdurdod lleol yn

[www.bridgend.gov.uk/schooladmissions](http://www.bridgend.gov.uk/schooladmissions)

Argymhellir yn gryf eich bod yn darllen y dogfennau hyn.

* Gall newid ysgol darfu’n sylweddol ar addysg plentyn ac mae angen ystyriaeth ofalus. Os oes gennych bryderon ynglŷn â chynnydd eich plentyn, neu os oes problemau yn ysgol bresennol eich plentyn, trafodwch eich pryderon gyda’r pennaeth (neu bennaeth blwyddyn mewn ysgol uwchradd). Mewn llawer o achosion, gellir datrys yn foddhaol faterion a all achosi i riant/gofalwr ystyried newid ysgol.
* Gall newid ysgol fod yn arbennig o broblemus i ddisgyblion tua diwedd Blwyddyn 9 neu sydd ar hyn o bryd ym Mlwyddyn 10 neu Flwyddyn 11. Mae dewisiadau cwricwlwm a meysydd llafur arholiadau yn amrywio o ysgol i ysgol, a dylech ddisgwyl na fydd yn bosibl darparu ar gyfer dewisiadau pynciau dewisol eich plentyn mewn ysgol wahanol.
* Os ydych wedi penderfynu symud ymlaen â chais i newid ysgol, bydd o gymorth i’ch awdurdod lleol brosesu'ch cais os byddwch yn darparu cymaint o wybodaeth â phosibl i gefnogi'ch cais.
* Bydd yr awdurdod lleol yn eich hysbysu am ei benderfyniad i naill ai cynnig neu wrthod lle yn yr ysgol yr ydych wedi gofyn amdani o fewn 15 diwrnod ysgol, neu 28 diwrnod calendr, ar ôl i'ch cais ddod i law (neu pan fydd yr holl wybodaeth angenrheidiol ar gael), pa un bynnag yw'r cyntaf.
* Dylech gwblhau a chyflwyno eich cais o leiaf bedair wythnos cyn y dyddiad yr hoffech/y bydd arnoch angen i'ch plentyn ddechrau mewn unrhyw ysgol arall, er mwyn caniatáu digon o amser i gymryd pob cam.
* Ni fydd yr awdurdod lleol yn cadw lle ar agor mewn ysgol am gyfnodau gormodol o amser. Felly, os ydych yn gwneud cais beth amser cyn y dyddiad dechrau y gofynnwyd amdano (er enghraifft, os na fyddwch yn symud tŷ am rai misoedd), dylech ddisgwyl y bydd yr awdurdod lleol yn gwrthod prosesu eich cais ac yn rhoi gwybod i chi am y dyddiad cynharaf y gellwch gyflwyno cais newydd.
* Ni fydd plentyn sy’n gadael ysgol am unrhyw reswm yn cael ei ystyried ar gyfer ei aildderbyn i’r ysgol honno, nac unrhyw ysgol, oni bai bod cais derbyn/trosglwyddo yn ystod y flwyddyn wedi cael ei gyflwyno a bod yr awdurdod lleol wedi ystyried y cais ac wedi cyfleu ei benderfyniad ar y cais.
* Os byddwch yn gwneud cais llwyddiannus am le mewn ysgol nad yw’n ysgol addas agosaf/ysgol ddalgylch y plentyn, chi fydd yn gyfrifol am gludo’r plentyn i’r ysgol ac adref.
* Os na all yr awdurdod lleol gynnig lle i'ch plentyn yn yr ysgol y gofynnwyd amdani, cynigir lle i'ch plentyn yn yr ysgol arall agosaf i'ch cartref. Bydd gennych 10 diwrnod i dderbyn y cynnig o le yn yr ysgol arall honno. Cewch wybod a oes gan eich plentyn hawl i gludiant am ddim o'r cartref i'r ysgol arall honno. Os bydd gennych hawl i apelio yn erbyn y penderfyniad i wrthod, cewch wybodaeth am sut i arfer eich hawl i apelio.
* Cwblhewch y ffurflen hon mewn llythrennau bras gan ddefnyddio inc du.

Rhowch dic

|  |  |
| --- | --- |
| Rwyf yn cadarnhau fy mod wedi darllen a deall y wybodaeth hon. |  |

Os nad ydych yn deall unrhyw ran o'r wybodaeth hon, peidiwch â pharhau â'r cais hwn os gwelwch yn dda, a chysylltwch â [pupilservices@bridgend.gov.uk](mailto:pupilservices@bridgend.gov.uk) neu ffoniwch 01656 642622.

**Manylion y plentyn**

|  |  |
| --- | --- |
| Enw cyntaf cyfreithiol eich plentyn |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Cyfenw cyfreithiol eich plentyn |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Rhyw y plentyn |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Dyddiad geni’r plentyn |  |  | **/** |  |  | **/** |  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Grŵp blwyddyn ysgol y plentyn |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Ydy'r plentyn yn byw yn y DU ar hyn o bryd? Rhowch dic | Ydy |  | Na |  |

Os mai ‘na’ oedd eich ateb i’r cwestiwn uchod mae’n **rhaid** I chi gwblhau’r ddau gwestiwn canlynol a rhoi mwy o fanylion isod.

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Oedd y cais am fynediad eich plentyn i’r DU yn llwyddiannus? Rhowch dic | | Oedd |  | Na |  |  |
| Oes unrhyw delerau wedi eu cymhwyso i fynediad eich plentyn i’r DU? Rhowch dic | | Oes |  | Na |  |  |
| Rhowch fanylion, os gwelwch yn dda. |  | | | | | |

**Cyfeiriad presennol eich plentyn**

|  |  |
| --- | --- |
| Rhif neu enw’r tŷ |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Stryd |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Ardal (dewisol) |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Tref |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Sir |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Cod post |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Hyd o amser yn y cyfeiriad hwn |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ydy’r plentyn yn byw yn y cyfeiriad hwn ar hyn o bryd? Rhowch dic | | Ydy |  | Na |  |
| Os na rhowch fanylion |  | | | | |

**Cyfeiriad blaenorol y plentyn (os ydych wedi symud yn ddiweddar)**

|  |  |
| --- | --- |
| Rhif neu enw’r tŷ |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Stryd |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Ardal (dewisol) |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Tref |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Sir |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Cod post |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Hyd o amser yn y cyfeiriad hwn |  |

**Ysgol bresennol / flaenorol eich plentyn**

|  |  |
| --- | --- |
| Enw ysgol bresennol/flaenorol eich plentyn |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Dyddiadau mynychu’r ysgol |  |

**Yr ysgol y gofynnir amdani**

|  |  |
| --- | --- |
| Enw’r ysgol y gofynnir amdani |  |

**Gwybodaeth ychwanegol am y plentyn**

Term cyffredinol yw 'plentyn sy’n derbyn gofal' am blant y mae’r awdurdod lleol yn gofalu amdanynt, p’un a yw hynny mewn cartref plant, gofal maeth neu’n byw gyda’u teulu naturiol.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ydy’r plentyn yn derbyn gofal gan yr awdurdod lleol hwn neu awdurdod lleol arall?  Rhowch dic | | Ydy |  | Na |  |
| Os ydy, rhowch fanylion |  | | | | |

Mae datganiad o anghenion addysgol arbennig (AAA) yn ddogfen gyfreithiol sy’n nodi AAA plentyn ac unrhyw gymorth ychwanegol y dylai’r plentyn ei dderbyn. Mae Cynllun Datblygu Unigol (CDU) yn ddogfen gyfreithiol sy’n dechrau disodli datganiadau AAA o fis Medi 2021

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Oes gan y plentyn ddatganiad AAA neu CDU?  Rhowch dic | | Oes |  | Na |  |
| Gafodd y datganiad AAA neu CDU ei roi gan Gyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr?  Rhowch dic | | Do |  | Naddo |  |
| OS do, rhowch fanylion |  | | | | |
| **Os ‘Naddo’, bydd angen i chi roi copi i’r awdurdod lleol o’r datganiad AAA neu CDU.** | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| A yw’r plentyn o deulu’r personél gwasanaethu cyfredol (y lluoedd arfog; gwasanaeth diplomyddol; gweision eraill y goron)? Ticiwch | | Ydy |  | Nac ydy |  |
| A yw'r cais hwn yn cael ei wneud o ganlyniad i bostio?  Ticiwch | | Ydy |  | Nac ydy |  |
| Os ydy,  rhowch fanylion |  | | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| Ethnigrwydd y plentyn |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Iaith gyntaf y plentyn |  |

Cofnodwch isod unrhyw wybodaeth arall am eich plentyn yr ydych chi’n teimlo ei bod yn berthnasol i’ch cais.

|  |
| --- |
|  |

**Ar gyfer plentyn ym Mlwyddyn 9, 10 neu 11**

* Gall newid ysgol fod yn arbennig o broblemus i ddisgyblion tua diwedd Blwyddyn 9 neu sydd ar hyn o bryd ym Mlwyddyn 10 neu Flwyddyn 11. Mae dewisiadau cwricwlwm a meysydd llafur arholiadau yn amrywio o ysgol i ysgol, a dylech ddisgwyl na fydd yn bosibl darparu ar gyfer dewisiadau pynciau dewisol eich plentyn mewn ysgol wahanol.

Cofnodwch y pynciau dewisol isod.

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

**Rheswm dros y cais**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Beth ydy’r rheswm dros y cais??  Rhowch dic | | Symud  tŷ |  | Arall |  |
| Os ‘arall’, rhowch fanylion. |  | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Os ‘arall’, ydych chi wedi trafod eich cais gyda’r pennaeth neu aelod hŷn arall o’r staff yn yr ysgol?  Rhowch dic | | Do |  | Naddo |  |
| Os ‘Do’, rhowch fanylion y cyngor gan yr ysgol |  | | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| Sut ydych chi’n credu y bydd newid ysgol o fudd i’ch plentyn? |  |

**Asiantaethau Cymorth cysylltiedig**

Rhowch fanylion unrhyw asiantaethau cymorth cysylltiedig, gan gynnwys manylion cyswllt (er enghraifft, Gwasanaethau Cymdeithasol Plant, Gwasanaeth Lles Addysg, Gwasanaeth Troseddau Ieuenctid, Gwasanaethau Iechyd Meddwl Plant a’r Glasoed)

|  |
| --- |
|  |

**Eich manylion**

* Dim ond un o rieni neu warcheidwaid cyfreithiol y plentyn all wneud cais.
* Os ydych yn warcheidwad cyfreithiol y plentyn, bydd angen i chi brofi hyn drwy ddarparu dogfennaeth swyddogol.
* Os nad ydych yn rhiant neu’n warcheidwad cyfreithiol i’r plentyn, yna rhaid i chi drefnu i’r cais hwn gael ei gwblhau gan riant neu warcheidwad y plentyn, neu roi caniatâd ysgrifenedig rhiant neu warcheidwad cyfreithiol y plentyn i’r awdurdod lleol. Os yw’r plentyn yn ‘blentyn sy’n derbyn gofal’ ar hyn o bryd, rhaid i’r cais gael ei gwblhau gan y rhiant corfforaethol.

|  |  |
| --- | --- |
| Eich enw cyntaf |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Eich cyfenw cyfreithiol |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Perthynas i’r plentyn  Rhowch dic | | Mam |  | Tad |  | Arall |  |
| Os mai ‘arall’ yw’r berthynas, rhowch fanylion a darparwch ddogfennau ategol. |  | | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Eich cyfeiriad e-bost |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Eich rhif ffôn |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Ydych chi’n dymuno i bob gohebiaeth â chi yn y dyfodol fod yn Gymraeg?  Rhowch dic | Ydw |  | Na |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Sut hoffech chi dderbyn hysbysiad o ganlyniad  eich cais? Rhowch dic | Trwy’r  post |  | Trwy  e-bost |  |

**Os ydych wedi dewis ‘Trwy e-bost’, gwiriwch eich bod wedi cofnodi eich cyfeiriad e-bost cywir uchod.**

**Diogelu data**

* + - * Caiff unrhyw wybodaeth a gofnodir yn y cais hwn ei chadw'n electronig a'i defnyddio gan Gyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr (yr awdurdod lleol) i’r diben o brosesu eich cais.
      * Rydym yn ystyried eich preifatrwydd yn bwysig ac rydym yn cydymffurfio â’r Rheoliad Diogelu Data Cyffredinol (GDPR) a Deddf Diogelu Data 2018. Gellir gweld canllawiau Diogelu Data llawn ac egwyddorion yr awdurdod lleol ar ein gwefan: <https://www.bridgend.gov.uk/my-council/freedom-of-information/data-protection/>
      * Bydd yr awdurdod lleol yn rhannu'r wybodaeth a ddarperir ar y ffurflen gyda'r ysgol(ion) perthnasol yn unol â'r Datganiad Prosesu Teg – Addysg a Chymorth i Deuluoedd, sydd ar gael yn

<https://www.bridgend.gov.uk/my-council/freedom-of-information/data-protection/>

**Datganiad**

Rhowch dic

|  |  |
| --- | --- |
| Rwyf yn tystio bod y wybodaeth a ddarperir ar y ffurflen hon yn gywir. |  |
| Rwyf yn deall y gall atal gwybodaeth neu roi gwybodaeth ffug arwain at dynnu unrhyw gynnig o ysgol yn ôl. |  |

**Llofnod**

|  |
| --- |
|  |

**Dyddiad**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | **/** |  |  | **/** |  |  |  |  |

**Anfonwch y ffurflen hon wedi'i chwblhau ymlaen at:**

[pupilservices@bridgend.gov.uk](mailto:pupilservices@bridgend.gov.uk)

neu postiwch i:

Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr

Cyfarwyddiaeth Addysg a Chymorth i Deuluoedd – Gwasanaethau Disgyblion

Y Swyddfa Ddinesig

Stryd yr Angel

Pen-y-bont ar Ogwr

CF31 4WB